

مؤقت

## مجلس الأمن

السنة الثانية والخمسون



٣٨٠٩

الاربعاء، ٦ آب/أغسطس ١٩٩٧، الساعة ١١/٤٠

نيويورك

الرئيس:	السير جون وستون
(المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)	

الأعضاء:	
الاتحاد الروسي	السيد فيدوفوف
البرتغال	السيد سواريس
بولندا	السيد فلوسفيتش
جمهورية كوريا	السيد بارك
السويد	السيد دالفرن
شيلي	السيد إغويغورين
الصين	السيد تشن هواصن
غينيا - بيساو	السيد دا روزا
فرنسا	السيد ديجاميه
كوستاريكا	السيد ساينز بيولي
كينيا	السيد ما هوغو
مصر	السيد أبو المجد
الولايات المتحدة الأمريكية	السيد رتشاردسون
اليابان	السيد كونيشي

## جدول الأعمال

## الحالة في سيراليون

يتضمن هذا المحضر النص الأصلي للخطب الملقاة بالعربية والترجمات الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطبع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي أن تقدم التصويبات إلا للخطب الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعنى خلال أسبوع واحد من تاريخ النشر إلى:

Chief of the Verbatim Reporting Service, room C-178

"ويؤكد مجلس الأمن ضرورة تنفيذ اتفاق أبيدجان الذي لا يزال يشكل إطاراً صالحًا لإحلال السلام وتحقيق الاستقرار والمصالحة في سيراليون."

"ويعرب مجلس الأمن عن تقديره للجنة وزراء الخارجية الأربع التابعة للجامعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا لما بذلته من جهود للفتاوض في أبيدجان مع ممثلي العصبة العسكرية الحاكمة خلال الفترة ١٧ - ١٨ تموز يوليه و ٢٩ - ٣٠ تموز يوليه ١٩٩٧ من أجل التوصل إلى حل سلمي للأزمة، ويؤكد من جديد تأييده الكامل لأهداف هذه الوساطة. ويعرب عن بالغ أسفه لانهيار هذه المحادثات، ويرى أن مسؤولية هذا الفشل تقع بكمالها على عاتق العصبة العسكرية التي رفضت التفاوض بنية حسنة."

"ويرى مجلس الأمن أن محاولة العصبة العسكرية الحاكمة فرض شروط لإعادة تنصيب الحكومة المنتخبة ديمقراطياً محاولة غير مقبولة، ويطلب إلى العصبة الحاكمة أن تتخلّى عن اعتزامها المعلنبقاء في السلطة وأن تستأنف دون إبطاء، المفاوضات مع لجنة وزراء الخارجية الأربع التابعة للجامعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا.

"وفي حالة عدم وصول رد مرض من العصبة العسكرية الحاكمة، سوف يكون مجلس الأمن على استعداد لاتخاذ التدابير الملائمة بهدف إعادة تنصيب حكومة الرئيس كبه المنتخبة ديمقراطياً."

"وما زال مجلس الأمن يساوره بالقلق إزاء تدهور الحالة الإنسانية في سيراليون وإزاء استمرار نهب ومصادرة إمدادات الإغاثة التابعة للوكالات الدولية. ويطلب إلى العصبة العسكرية الحاكمة أن توقف تدخلها بجميع أنواعه في توصيل المساعدة الإنسانية إلى شعب سيراليون. ويدين المجلس استمرار أعمال العنف والتهديد به من جانب العصبة الحاكمة ضد السكان المدنيين والرعايا الأجانب وأفراد فريق الرصد التابع للجامعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا، ويدعوه إلى وضع حد لأعمال العنف هذه. كما يعرب المجلس عن قلقه إزاء الآثار المترتبة على استمرار تدفق اللاجئين إلى البلدان المجاورة، وبخاصة غينيا،

افتتحت الجلسة الساعة ١١:٤٠.

### إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

### الحالة في سيراليون

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): أود أن أبلغ مجلس بأني تلقيت رسالـة من ممثل سيراليـون يطلبـ فيها دعـوتـه إلى الاشتراكـ في مناقـشـة البندـ المـدرجـ في جـدولـ أـعـمالـ المـجلسـ. ووفقاـ للمـمارـسةـ المـتبـعةـ أـعـتـزمـ، بـموـافـقةـ المـجلسـ، دـعـوةـ ذـلـكـ المـمـثـلـ إلى الاشتراكـ فيـ المناقـشـةـ دونـ أنـ يـكونـ لهـ حقـ التـصـوـيـتـ، وـذـلـكـ وـفـقاـ لـالـاحـكامـ ذاتـ الـصـلـةـ منـ المـيثـاقـ وـالمـادـةـ ٣٧ـ منـ النـظـامـ الدـاخـلـيـ المـؤـقـتـ للـمـجلسـ.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

بدعوة من الرئيس شغل السيد جونا (سيراليون) مقعدا على طاولة المجلس.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. ومجلس الأمن يجتمع وفقاً للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة.

عقب المشاورات التي جرت فيما بين أعضاء المجلس، أذن لي بالإدلاء بالبيان التالي باسم المجلس:

"يشير مجلس الأمن إلى البيانات اللذين أدلى بهما رئيس المجلس في ٢٧ أيار/مايو ١٩٩٧ (S/PRST/1997/29) وفي ١١ تموز يوليه ١٩٩٧ (S/PRST/1997/36) عقب الانقلاب العسكري الذي وقع في سيراليون في ٢٥ أيار/مايو ١٩٩٧. ويدين الإطاحة بحكومة الرئيس أحمد تيجان كبه المنتخبة ديمقراطياً ويطلب إلى العصبة العسكرية الحاكمة اتخاذ خطوات فورية لإعادة تنصيب تلك الحكومة دون قيد أو شرط. ولا يزال المجلس يساوره بالقلق إزاء الحالة في سيراليون، التي تهدد السلام والأمن والاستقرار في المنطقة برمتها."

سيصدر هذا البيان بوصفه وثيقة من وثائق مجلس  
الأمن تحت الرمز S/PRST/1997/42.

وبذلك يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية  
من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

رفعت الجلسة الساعة ١١/٥٠.

بسبب الأزمة في سيراليون. ويطلب إلى  
جميع الدول والمنظمات الدولية ذات الصلة  
أن تمد يد العون إلى هذه البلدان في تصدية تلك  
المشكلة.

" وسيبقى مجلس الأمن هذه المسألة قيد نظره  
الفعلي."